

WFR.271.36.2022

(znak sprawy)

Zgorzelec, dnia 5 sierpnia 2022r.

Opis przedmiotu zamówienia

Produkcja reportażu filmowego oraz mini spotów promocyjnych dla działań projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V” (zamówienie grupowe).

Przedmiotem zamówienia jest usługa produkcji reportażu filmowego, filmów promocyjnych, mini spotów promocyjnych oraz zapowiedzi reportażu filmowego w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą - zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V” tj.:

- Filmy promocyjne – 6 sztuk;
- mini spoty promocyjne – 6 sztuk;
- Reportaż filmowy – 1 sztuka;
- Zapowiedź reportażu filmowego – 1 sztuka.

1. Miejsca realizacji usługi:

- a) Miasto Zgorzelec;
- b) Gmina Zgorzelec;
- c) Miasto i Gmina Pieńsk;
- d) Nadleśnictwo Lipinki;
- e) Gmina Żary;
- f) Powiat Żarski;

2. Czas trwania usługi:

a) Miasto Zgorzelec - dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 3 września 2022r.: od godziny 10.00 do godziny 15.00 na terenie Zalewu Czerwona Woda w Zgorzelcu;
- w dniu 7 września 2022r.: od godziny 9.00 do godziny 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Miasta Zgorzelec.

b) Gmina Zgorzelec – dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 3 września 2022r.: od godziny 13.00 do godziny 20.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Gminy Zgorzelec;
- w dniu 30 września od godz. 9.00 do godz. 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Gminy Zgorzelec.

c) Miasto i Gmina Pieńsk – jeden przyjazd:

- 16 września 2022r.: od godziny 9.00 do godziny 18.00.

d) Nadleśnictwo Lipinki – dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 8 września 2022r.: od godziny 8.00 do godziny 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Nadleśnictwa Lipinki;

- w dniu 16 października 2022r.: od godziny 10.00 do 16.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Nadleśnictwa Lipinki.

e) Gmina Żary – jeden przyjazd tj.:

- w dniu 17 września 2022r.: od godziny 11.00 do godziny 18.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Gminy Żary;

f) Powiat Żarski – dwa przyjazdy tj.:

- w dniu 12 września 2022r.: od godziny 12:00 do godz. 15.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Powiatu Żarskiego;

- w dniu 8 października od godziny 11.00 do 18.00 we wskazanej przez Zamawiającego lokalizacji na terenie Powiatu Żarskiego.

3. Opis przedmiotu zamówienia

Dwujęzyczne filmy promocyjne:

Filmy promocyjne w dwóch wersjach językowych – język polski i język niemiecki:

- a) łączna liczba wyprodukowanych filmów: 6 (po 1 szt. o każdym z partnerów projektu)
- b) czas trwania każdego filmu: od 2,5 minuty do 3 minut
- c) każdy film musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdujące się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast/gmin/powiatu/nadleśnictwa wykonane w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane osobiście przez Wykonawcę; co najmniej 2 ujęcia wykonane za pomocą drona; ujęcia z wydarzenia/eventu zorganizowanego przez partnera projektu, wypowiedzi, podkład muzyczny;
- d) Wykonawca przeprowadzi i nagra wywiady z co najmniej dwoma uczestnikami wydarzenia/eventu w tym z oficjalnym reprezentantem partnera projektowego (np. burmistrz, wójt, starosta etc.) Do realizacji wywiadów Wykonawca wykorzysta system audio w postaci mikrofonu krawatowego lub mikrofonu kierunkowego na tyczce. Tematyka wywiadów powinny dotyczyć projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V”
- e) Tłumaczenie wypowiedzi (j. niemiecki i j. polski polski) po stronie Wykonawcy.
- f) Wykonawca dostarczy transkrypcję i tłumaczenie wypowiedzi w formie pliku *.srt.
- g) Film dostarczony zostanie w dwóch wersjach: z osadzonymi na stałe napisami oraz bez napisów.

Dwujęzyczne mini spoty promocyjne:

- a) łączna liczba wyprodukowanych spotów: 6 (po 1 szt. o każdym z partnerów projektu)
- b) czas trwania każdego spotu: od 30 sekund do 45 sekund;
- c) spot musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdujące się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast/gmin/powiatu/nadleśnictwa wykonane w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane osobiście przez Wykonawcę. Każdy mini spot musi zawierać ujęcia z drona oraz ujęcia z wydarzenia/eventu zorganizowanego przez partnera projektu; podkład muzyczny;
- d) spot w dwóch wersjach proporcji obrazu: orientacja pozioma 16:9 (film przystosowany do publikacji m.in. na portalu YouTube i Facebook) oraz orientacja pionowa 9:16 (przystosowany do publikacji m.in. w Instagram Stories i Facebook Stories)

Dwujęzyczny reportaż filmowy:

- a) czas trwania filmu: minimum 8 minut;
- b) film musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdującej się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast, gmin, powiatu i nadleśnictwa wykonanych w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane osobiście przez Wykonawcę; co najmniej 4 ujęcia wykonane za pomocą drona, ujęcia z wydarzeń/eventów zorganizowanych przez partnerów projektu;
- c) wypowiedzi łącznie 6 oficjalnych reprezentantów partnerów projektowych (po 1 reprezentancie na 1 partnera);
- d) Tłumaczenie wypowiedzi (j. niemiecki i j. polski) po stronie Wykonawcy.
- e) Wykonawca dostarczy transkrypcję i tłumaczenie wypowiedzi w formie pliku *.srt.
- f) Film dostarczony zostanie w dwóch wersjach: z osadzonymi na stałe napisami oraz bez napisów.

Dwujęzyczna zapowiedź reportażu filmowego:

- a) czas trwania zapowiedzi: od 30 sekund do 45 sekund;
- b) spot musi zawierać następujące elementy: autorskie ujęcia infrastruktury turystycznej znajdujące się na terenie wszystkich wymienionych w pkt. 1 miast/gmin/powiatu wykonane w ramach projektu pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego” nagrane

osobiście przez Wykonawcę; ujęcia z wydarzenia/eventu zorganizowanego przez partnera projektu; podkład muzyczny;

- c) spot w dwóch wersjach proporcji obrazu: orientacja pozioma 16:9 (film przystosowany do publikacji m.in. na portalu YouTube i Facebook) oraz orientacja pionowa 9:16 (przystosowany do publikacji m.in. w Instagram Stories i Facebook Stories)

Zakończenie każdego z wytworzonych spotów i filmów planszą zawierającą:

- logotyp programu wraz z symbolem Unii Europejskiej (flaga) i odniesieniem słownym (pod symbolem Unii zawsze musi widnieć pełny napis Unia Europejska, skróty nie są dopuszczalne), nazwa funduszu, z którego finansowany jest projekt, tj. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego;
- formułkę: Projekt pn. „Przygoda z Nysą – zagospodarowanie turystyczne pogranicza polsko-niemieckiego – etap V” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020”;
- logotyp projektu – dwie wersje językowe;
- logotyp/herb Partnera Projektu
- herby i logotypy zostaną dostarczone przez Zamawiającego w dniu podpisania umowy;
- logotypy powinny zostać umieszczone na białym lub jasnokremowym tle.

4. Termin przekazania poszczególnych części zamówienia:

- Miasto Zgorzelec: film promocyjny i mini spot promocyjny do 19.09.2022r. do godz. 12.00.
- Gmina Zgorzelec: film promocyjny i mini spot promocyjny do 11.10.2022r. do godz. 12.00.
- Miasto i Gmina Pieńsk: film promocyjny i mini spot promocyjny do 30.09.2022r. do godz. 12.00.
- Nadleśnictwo Lipinki: film promocyjny i mini spot promocyjny do 31.10.2022r. do godz. 12.00.
- Gmina Żary: film promocyjny i mini spot promocyjny do 30.09.2022r. do godz. 12.00;
- Powiat Żarski: film promocyjny i mini spot promocyjny do 17.10.2022r. do godz. 12.00.
- reportaż filmowy i zapowiedź reportażu filmowego do 31.10.2022r. do godziny 12:00;

5. Wykonawca zobowiązany jest wziąć udział w spotkaniu konsultacyjnym z Zamawiającym celem podpisania umowy oraz dokonania wizji lokalnej, omówienia szczegółowej lokalizacji poszczególnych działań oraz przekazania materiałów przez Zamawiającego. Termin spotkania: w ciągu 2 dni roboczych od dnia ogłoszenia

rozstrzygnięcia przedmiotowego postępowania. Miejsce spotkania: Urząd Miasta w Zgorzelcu.

6. Wykonawca musi zapewnić odpowiednią liczbę operatorów i sprzętu. Film i spoty w jakości Full HD.

7. Reportaże filmowe, spoty i film promocyjny zostaną przekazane na odpowiednich nośnikach Zamawiającemu: WeTransfer lub Dropbox.

8. Zamawiający zastrzega możliwość zgłoszenia nieograniczonej liczby korekt (poprawek) do przekazanego przez Wykonawcę materiału filmowego powstałego w ramach przedmiotowego zamówienia.

9. Wykonawca dokona zmian/poprawek w wytworzonym materiale filmowym w ciągu 1 dnia roboczego od daty zgłoszenia ich przez Zamawiającego.

10. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania zmian w harmonogramie godzinowym świadczenia usługi w wymiarze nie większym niż 60 minut do dnia 30 sierpnia 2022 r.

11. Pozyskanie licencji na wykorzystanie podkładów muzycznych po stronie Wykonawcy.

12. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego prawa własności do wszystkich materiałów powstałych w ramach powyższego zamówienia.

13. Wykonawcy muszą posiadać wszelkie, niezbędne uprawnienia (świadczenia) i ubezpieczenia uprawniające do korzystania z dronów (operatorów dronów), uprawniające do ich wykorzystywania w celach innych niż loty sportowe i rekreacyjne.

14. Zamawiający nie odpowiada za sprzęt używany do realizacji zamówienia i nie posiada ubezpieczenia na sprzęt Wykonawcy.

15. Wszelkie dodatkowe koszty, w tym koszty transportu, noclegu i wyżywienia po stronie Wykonawcy.

16. Zapłata za usługę płatna po podpisaniu protokołu odbioru bez uwag w terminie 30 dni od otrzymania przez Zamawiającego faktur, które w przypadku kwoty podzielnej na 6 zostaną wystawione w jednakowej wysokości zł brutto dla:

a) Gminy Miejskiej Zgorzelec, ul. Bolesława Domańskiego 7, 59-900 Zgorzelec, NIP: 6151794018,

b) Gminy Zgorzelec, ul. Tadeusza Kościuszki 70, 59-900 Zgorzelec, NIP 6151808654,

c) Miasta i Gminy Pieńsk, ul. Bolesławiecka 29, 59-930 Pieńsk, NIP 6151808677,

d) Gminy Żary, Al. Jana Pawła II 6, 68-200 Żary, NIP 9282078465,

e) Powiatu Żarskiego, Al. Jana Pawła II 5, 68-200 Żary, NIP 9281742518,

f) Nadleśnictwa Lipinki, ul. Budowlanych 21, 68-200 Żary, NIP 9280008526,

W przypadku kwoty niepodzielnej na 6 faktury zostaną wystawione w jednakowej wysokości zł brutto dla:

1) Gminy Zgorzelec, ul. Tadeusza Kościuszki 70, 59-900 Zgorzelec, NIP 6151808654,

2) Miasta i Gminy Pieńsk, ul. Bolesławiecka 29, 59-930 Pieńsk, NIP 6151808677,

- 3) Gminy Żary, Al. Jana Pawła II 6 , 68-200 Żary, NIP 9282078465,
 - 4) Powiatu Żarskiego, Al. Jana Pawła II 5, 68-200 Żary, NIP 9281742518,
 - 5) Nadleśnictwa Lipinki, ul. Budowlanych 21, 68-200 Żary, NIP 9280008526,
- a dla Gminy Miejskiej Zgorzelec, ul. Bolesława Domańskiego 7, 59-900 Zgorzelec, NIP:
6151794018, w wysokości zł brutto.

17. Dodatkowe usługi na zlecenie Zamawiającego wykonywane będą na podstawie odrębnej umowy zawartej przez Zamawiającego z Wykonawcą.